



**Генеральная Ассамблея**

Distr.  
GENERAL

A/46/751

6 December 1991

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

Сорок шестая сессия

Пункты 56, 60, 61, 62, 68, 77, 93,  
98, 127 и 135 повестки дня

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ  
О ГАРАНТИЯХ ГОСУДАРСТВАМ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ  
ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ  
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ**

**ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ**

**ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА  
ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ**

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,  
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ  
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

**РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО**

**ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ**

**ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

**ДЕСЯТИЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ  
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ**

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации  
Объединенных Наций от 6 декабря 1991 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст Воззвания Верховного Совета (парламента) Украины к парламентам и народам мира, принятого 5 декабря 1991 года (см. приложение).

Прошу Вас распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 56, 60, 61, 62, 68, 77, 93, 98, 127 и 135 повестки дня.

Г.И. УДОВЕНКО  
Посол  
Постоянный представитель Украины при  
Организации Объединенных Наций

Перевод с украинского

ПРИЛОЖЕНИЕ

Воззвание парламента Украины к парламентам и народам  
мира, принятое 5 декабря 1991 года

1 декабря 1991 года народ Украины свободным волеизъявлением подтвердил "Акт провозглашения независимости Украины", одобренный Верховным Советом Украины 24 августа этого года.

Волее 90 процентов участников референдума высказались за независимую Украину.

Демократичность референдума и отсутствие нарушений в ходе его проведения свидетельствуют наблюдатели от парламентов многих стран мира, представители Европарламента, Бюро по свободным выборам СБСЕ, украинской и зарубежной общественности.

Осуществились вековые мечты и устремления одного из самых многочисленных народов Европы возродить свою неоднократно разрушенную государственность.

Договор 1922 года об образовании Союза ССР Украина считает по отношению к себе недействительным и недействующим.

Украина строит демократическое, правовое государство, первоочередной целью которого является обеспечение прав и свобод человека. С этой целью Украина будет неукоснительно придерживаться норм международного права, руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека, которые Украина ратифицировала, а также другими соответствующими международными документами. Украина готова присоединиться к европейским институтам по правам человека, в том числе - к Европейской конвенции о правах человека.

Стремясь к утверждению в независимой демократической Украине высоких принципов свободы, демократии, гуманизма, социальной справедливости, равноправия всех национальностей, которые составляют народ Украины, Верховный Совет принял 1 ноября 1991 года Декларацию прав национальностей Украины, в соответствии с которой украинское государство гарантирует всем народам, национальным группам, гражданам, которые проживают на ее территории, равные политические, гражданские, экономические, социальные и культурные права, свободу религиозных убеждений.

Стремясь обеспечить благосостояние и условия для свободного труда в свободном государстве независимая Украина осуществляет переход к рыночной экономике, признает равноправие всех форм собственности, важность частной собственности. Законом от 10 сентября 1991 года она предоставляет защиту иностранным инвестициям и гарантии иностранным инвеститорам.

Украина, одно из государств - основателей Организации Объединенных Наций в полном соответствии с целями и принципами Устава ООН, будет направлять свою внешнюю политику на укрепление мира и безопасности в мире, на активизацию международного сотрудничества по решению экологических, энергетических, продовольственных и других глобальных проблем. Внешняя политика Украины будет базироваться на общепризнанных принципах международного права.

Украина как европейское государство готова присоединиться к Хельсинкскому Заключительному Акту, Парижской карте и другим документам СБСЕ. Украина призывает парламенты и правительства стран - участниц СБСЕ поддержать ее намерение стать непосредственным и полноправным участником общеевропейского процесса, принимать участие в других европейских структурах.

Украина готова установить с другими государствами дипломатические отношения и строить двусторонние отношения с ними на основах равноправия, суверенного равенства, невмешательства по внутренним делам друг друга, признания территориальной целостности и нерушимости существующих границ.

Украина считает свою территорию неделимой и неприкосновенной, признает нерушимость существующих государственных границ и не имеет никаких территориальных претензий ни к одному государству.

Украина подтверждает свои международные обязательства в соответствии с Законом "О правопреемстве Украины", принятым 12 сентября 1991 года, будет выполнять все обязательства по международным договорам, заключенным бывшим Союзом ССР, которые не противоречат Конституции и национальным интересам Украины.

В соответствии с заявлением Верховного Совета Украины от 13 октября 1991 года, Украина готова самостоятельно или через выработанный международный механизм оплатить свою часть внешнего долга и получить причитающуюся ей часть активов бывшего Союза ССР, придерживаясь принципа раздельной ответственности.

Украина будет придерживаться Договора 1991 года между США и СССР о сокращении стратегических наступательных вооружений в части, касающейся ядерных вооружений, расположенных на ее территории.

В соответствии с Декларацией о государственном суверенитете Украины, принятой Верховным Советом Украины 16 июля 1990 года, и Заключением Верховного Совета Украины о безъядерном статусе Украины от 24 октября 1991 года Украина не будет ядерным государством. С этой целью Украина имеет намерение вступить в переговоры со всеми заинтересованными государствами для подписания международных соглашений.

Украина приветствует предложения об оказании помощи по уничтожению ядерного потенциала бывшего Союза ССР на ее территории и готова такую помощь принять.

Украина имеет намерение присоединиться к Договору 1968 года о нераспространении ядерного оружия как неядерное государство и подписать с МАГАТЭ соответствующее соглашение о гарантиях его соблюдения.

Украина не имеет и не производит химического оружия, выступает за его повсеместную ликвидацию и запрещение. Украина - участник Конвенции о запрещении разработки производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсического оружия и его уничтожении.

В соответствии с Заявлением Президиума Верховного Совета Украины от 22 ноября 1991 года о Договоре 1990 года об обычных вооруженных силах в Европе Украина считает обязательным исполнение положений этого Договора относительно всех обычных вооруженных сил, которые находятся на ее территории. Вооруженные Силы Украины подпадают под действие этого Договора. Они создаются исключительно для защиты независимости, суверенитета, территориальной целостности и неприкосновенности границ Украины в минимальных необходимых лишь для обороны целях.

Украина считает, что ее военный потенциал будет зависеть также от того, насколько ее безопасность будет гарантирована общеевропейскими механизмами.

Украина осуществляет программу конверсии оборонной промышленности и перепрофилирования значительной части расположенного на ее территории военно-технического потенциала бывшего Союза ССР на нужды своего социально-экономического развития.

Итак, демократическая самостоятельная Украина - зримая и неистребимая реальность.

Парламенты и народы мира! Стремясь внести свой вклад во всемирную цивилизацию, завоеывая мирным путем свою государственную жизнь, мы с надеждой на понимание обращаемся к Вам.

-----